



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	} 31	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2022 ல்	ஆகஸ்ட் மீ	2 ம
No.		Poudouchéry	Mardi	2	Août	2022 (11 Sravana 1944)
No.		Puducherry	Tuesday	2nd	August	2022

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள்..	578	Sentence arbitral du travail de tribunal.	.. 578	Award of the Labour Court	.. 578
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 582	Notifications du Gouvernement	.. 582	Government Notifications	.. 582
சாற்றறிக்கைகள்	.. 589	Annonces	.. 589	Announcements	.. 589

## AFFIDAVIT

I, Ettian, son of Mounissamy, Indian inhabitant, aged 60 years and residing at the house bearing Door No. 15, Veterinary Hospital Street, First Street, Karuvadikuppam, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm, to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Birth Certificate under Registration No. P/1952/02031, my name has been mentioned as 'Ettian'.

In my Aadhaar Card under No. 5831 3118 3248, my name has been mentioned as 'Ettian (எட்டியன்)'.

In my Elector's Photo Identity Card under No. ATT0131151, my name has been mentioned as 'Ettiyan (எட்டியன்)'.

In the Birth Certificate of my elder daughter by name Sammundeewari, registered under Registration No. PM/M/1985/2523 and in the Birth Certificate of my son by name Mathivanan, registered under Registration No. PM/M/1989/7834, my name has been mentioned as 'Ettiyan', respectively.

Similarly, in the Birth Certificate of my son by name Ilangovan, registered under Registration No. PM/M/1987/4832, my name has been mentioned as 'Ettian @ Pandian'.

In the Savings Account Passbook of Puduvarai Bharathiar Grama Bank, Muthialpet Branch, Puducherry, my name has been mentioned as 'Ettian. K M'.

In the Savings Account Passbook Indian Bank, Lawspet Branch, Puducherry, my name has been mentioned as 'Ettiyan K'.

In the Electricity consumption Demand Bill for the Policy Code No.22-33-01-0019, my name has been mentioned as 'K. Pandian'.

In the Water consumption Demand Bill for the Policy Code No. 75/483, my name has been mentioned as 'Ettiyan @ Pandian. K'.

In the House-tax assessment Demand Bill for the Assessment No. 20120901120, my name has been mentioned as 'Ettian @ Pandiyan'.

In my Family Ration Card under No. 392569, my name has been mentioned as 'எட்டியன்'.

In the Identity Card issued by the Department of Women and Child Development, Puducherry, my name has been mentioned as 'எட்டியன்'.

Therefore, I do hereby declare that all the above-mentioned names are referred, identified and relate to one and the same person that is me, the deponent herein.

I state that hereinafter, I shall be known and identified only by the name 'Ettian *alias* Pandian' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 15th day of July 2022.

466990

ETTIAN.

## AFFIDAVIT

I, M.Bishnunarayanan, son of Murali, Hindu, aged 54 years and residing at No.40-C, Main Road, Thiruvandarkoil, Puducherry-605 102, do hereby solemnly and sincerely affirm state as follows:

That I am the deponent herein. I state that I am a native of Odisha and now, I have been settled at Puducherry for the past 20 years.

I state that my name is 'M. Bishnu Narayanan' and the said name is found in my Certificate of Birth issued by Department of Health and Family Welfare, Government of Odisha *vide* Registration No. 76/2022, dated 19-4-2022.

Further, I state that I got married my wife Vishnupriya and we have given birth a male child by name Nirmal Kumar and his birth was duly registered before the Department of Health and Family Welfare, Government of Odisha *vide* Registration No. 5737/1996, dated 17-10-1996. In his Birth Certificate, my name is entered as 'Bishnunarayanan'.

I state that I am also called and known as 'Narayanan Behera' by my family members. The said nick name of me, *i.e.*, 'Narayanan Behera' is found in my son Nirmalkumar's Transfer Certificate, dated 30-10-2021. So, the initial of my son denotes 'N' (Narayanan Behera).

I state that my name 'Bishnu Narayanan' is found in the Aadhaar Card of my son 'Nirmalkumar' and in my Aadhaar Card, respectively. My name is mentioned as 'Narayanan' in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry,

Hence, I do hereby declare that all the abovesaid names *viz.*, 'Bishnunarayanan', 'Narayanan Behera' and 'Narayanan' are referring one and the same person *i.e.*, myself only.

I do hereby state that what are all stated above paragraphs is true to the best of my knowledge, belief and information, and nothing material has been concealed thereon.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 18th day of July 2022.

466992

M. BISHNUNARAYANAN.

### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2022-ஆம் ஆண்டு, சூலை மாதம், 18-ஆம் தேதி (18-07-2022), புதுச்சேரி, வம்பாகீரபாளையம், அம்மன் கோயில் தெரு, கதவிலக்கம் எண் 53A, கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் கலைவாணன், தந்தை பெயர் வேலு ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:

எனது பெயர், எனது பிறந்த பதிவுச் சான்றிதழ் எண் M/1996/04090-ல் 'Kalaivanan' என்றும், எனது வாக்காளர் புகைப்படம் அடையாள அட்டை எண் IGW0056515-ல் 'Kalaivanan (கலைவாணன்)' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 9334 5378 0248-ல் 'V Kalaivanan (கலைவாணன்)' என்றும், எனது கல்லூரி மாற்றுச் சான்றிதழில்-ல் 'V. Kalaivanan' என்றும், எனது வங்கி கணக்கு புத்தகத்தில் 'V. Kalaivanan' என்றும் எனது மகன் Prasanna அவர்களின் பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் E/2015/028833-ல் எனது பெயர் 'Keerthi' என்றும் மற்றும் எனது திருமண அழைப்பிதழில் 'V. கலைவாணன் (எ) கீர்த்தி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள் தான் என்றும், வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்றும் இதன் மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'Kalaivanan' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக பிற்காலத்தில் ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2022-ஆம் ஆண்டு, சூலை மாதம், 18-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

466993

V. KALAIVANAN.

### AFFIDAVIT

I, Yogarani @ Anbarasi, daughter of Sekar and Rajeswarie, aged about 24 years, Muslim, residing at No. 70, Uthukattu Mariamman Koil Street, Chella Perumal Pet, Lawspet, Puducherry-605 008, do hereby solemnly and sincerely affirm and state on oath as follows:

1. I am the deponent herein.

2. I was born on 18-05-1998 at Puducherry, my birth was registered at Pondicherry Municipality, Puducherry under Registration No. M/1998/05474. In my Birth Certificate, my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi'.

3. In my S.S.L.C Mark Certificate issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu under Sl. No. SEC 3890035, dated March 2014, in which my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi. S'.

4. In my H.S.C Mark Certificate issued by the State Board of School Examinations, Tamil Nadu under Sl. No. HGCMC 106893, dated 21-07-2016, in which my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi. S'.

5. In my Bachelor of Degree B.A., Certificate issued by the Thiruvalluvar University, Vellore under Sl. No. BS 1934707 Register No. 42616U04056, dated April 2019, in which my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi. S'.

6. In my Master's Degree of Povisional Certificate issued by the Pondicherry University, Puducherry under Folio No. PG21M0832 vide Registration No. 2190250, dated 10-11-2021, in which my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi'.

7. In my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India under No. 6055 1599 2847 in which my name is spelled as 'Yogarani alias Anbarasi [யோகராணி (எ) அன்பரசி]'.

8. In my Elector's Photo Identity Card issued by the Election Commission of India vide No. IPD0080010, in which my name is spelled as 'Yogarani @ Anbarasi (யோகராணி @ அன்பரசி)'.

9. In the Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Puducherry under No. 441540, in which my name is spelled as 'சே யோகராணி (எ) அன்பரசி'.

10. In my PAN Card issued by Income-tax Department under ARQPY7567F, dated 25-05-2017, in which my name is spelled as 'Yogarani Anbarasi'.

11. In my Savings Passbook of Indian Bank, Lawspet Branch under Saving Account No. 6099156799 in which my name is spelled as 'S.Yogarani @ Anbarasi'.

12. I voluntarily out of my own willing, embrace Islamic religion before Government Town Kazy at Puducherry on 11-05-2022 and myself named as 'Afra (அப்ரா)'.

13. In my Marriage (Nikkah) Certificate issued by Government Town Kazy, Puducherry, dated 16-05-2022 in which my name is mentioned as 'Yogarani @ Anbarasi @ Afra'.

14. Often, I met difficulties to explain the differences towards my names spelling, I hereby declare that 'Yogarani @ Anbarasi' as found in my Birth Certificate, Degree of Master of Arts, Aadhaar Card and Elector's Photo Identity Card, the name 'Yogarani Anbarasi' as found in my PAN Card, 'Yogarani @ Anbarasi. S' as found in my S.S.L.C, H.S.C Mark sheets and B.A., Degree Certificate, 'S. Yogarani @ Anbarasi' as found in my Savings Account Passbook issued by Indian Bank, Puducherry 'சே யோகராணி (எ) அன்பரசி' as found in my Family Ration Card, 'Afra (அப்ரா)' as found in my Religious Conversion Certificate and the name 'Yogarani @ Anbarasi @ Afra' as found in my Marriage (Nikkah) Certificate are referring one and the same person that is myself only.

15. I declare that hereinafter, I shall be called, known and identified only by the name of 'Afra (அப்ரா)'.

16. Nothing is concealed in this affidavit and further, I sworn that any of the contents of this affidavit find false, I shall undertake to face any legal consequences.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 14th day of July 2022.

466994

S. YOGARANI.

#### AFFIDAVIT

I, Dhanasegarane, son of Soupramaniane, aged 49 years, residing at No. 20, Ambedkar Street, Abishegapakkam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm state on oath as follows:

That I am the deponent herein and I well known all the facts of my deposition.

I submit to state that my name is mentioned as 'Danasegarane' in my Birth Certificate issued by the Ariyankuppam Commune Panchayat, Puducherry vide Registration No. AC/T/1973/000288.

I submit to state that my name is mentioned as 'S. Dhanasegaran' in my Aadhaar Card issued by the Unique Identification Authority of India vide No. 8512 0039 5177 and in my Office Identity Card issued by Chief Secretariat, Puducherry vide Emp. Code No. CS-1335.

I submit to state that my name is mentioned as 'Dhanasegaran' in my PAN Card issued by the Income-tax Department vide No. AXBPD3160C.

I submit to state that my name is mentioned as 'Dhanasegaran S' in my Savings Account Passbook of State Bank of India, Main Branch, Puducherry vide Account No. 30416753461.

I submit to state that my name is mentioned as 'S. Dhanasekaran' in my Transfer Certificate issued by the Government High School, Archivacepet, Puducherry vide Certificate No. 170279 and in my Office Bio-data of Public Works Department.

I submit to state that my name is mentioned as 'தனசேகரன்' in my Family Ration Card issued by the Department of Civil Supplies and Consumer Affairs, Government of Puducherry vide No. 124823.

Finally, I declare that the abovesaid names viz., 'Danasegarane', 'S. Dhanasegaran', 'Dhanasegaran', 'Dhanasegaran S', 'S. Dhanasekaran', and 'தனசேகரன்' are denoting one and the same person, they represent myself only.

Hence, I declare that my correct name is 'Dhanasegaran' only.

Henceforth, I shall be called, signed and known only as 'Dhanasegaran'.

Solemnly affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 19th day of July 2022.

466997

S. DHANASEGARAN.

#### உறுதிமொழிப் பத்திரம்

2022-ஆம் ஆண்டு, சூலை மாதம், 25-ஆம் தேதி (25-07-2022), புதுச்சேரி-605 001, வாணரப்பேட்டை, சண்முக முதலியார்தோட்டம், கதவிலக்கம் எண் 06, கொண்ட இல்லத்தில் வசிக்கும் கோவிந்தன் சங்கரோத் அவர்களின் குமாரர் நரேந்திரகுமார் (Narendhara Kumar) ஆகிய நான் எழுதிக்கொடுக்கும் உறுதிமொழிப் பத்திரம் யாதெனில்:

எனது பெயர், எனது பிறப்புச் சான்றிதழ் பதிவு எண் PM/M/1979/001758-ல் 'Narendhara Kumar' என்றும், எனது வாக்காளர் அடையாள அட்டை எண் JGW0088617-ல் 'Narendhara Kumar' என்றும், எனது ஆதார் அடையாள அட்டை எண் 5013 6498 1691-ல் நரேந்திரகுமார் (எ) சலீம் என்றும் மற்றும் எனது குடும்ப உணவுப் பங்கீட்டு அட்டை எண் 00137-ல் 'நரேந்திரகுமார்' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது மேலும், நான் இந்த (Hindu) மதத்திலிருந்து, முஸ்லீம் (Muslim) மதத்தை ஏற்றுக்கொண்டதற்காக புதுச்சேரி நகர காஜியார் அவர்களால் வழங்கப்பட்ட மதம் மாற்றுச் சான்றிதழ் எண் 038/19/2008, தேதி 06-12-2008-ல் 'Narendhara Kumar' என்ற எனது பெயரை 'சலீம்' என்று மாற்றிக் கொண்டுள்ளேன். மேலும், எனது திருமண பதிவு புத்தகம்-1, பக்கங்கள் 530

மற்றும் 531-ல் 'Narendhara Kumar @ Saleem' என்று குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மேற்கண்ட பெயர்கள் அனைத்தும் என்னுடைய பெயர்கள் தான். வெவ்வேறு நபர்களுடைய பெயர்கள் இல்லை என்று இதன் மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன். இனிவரும் காலங்களில் நான் 'சலீம் (Saleem)' என்றே அழைக்கப்படுவேன்.

மேற்படி, நான் அளித்த உறுதிமொழி சம்பந்தமாக பிற்காலத்தில் ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்பட்டால் எனது சொந்த செலவில் தீர்த்துக்கொள்வேன் என்றும், அரசு எடுக்கும் அனைத்தும் சட்டதிட்டங்களுக்குக் கட்டுப்படுவேன் என்றும் இதன்மூலம் உறுதியளிக்கின்றேன்.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2022-ஆம் ஆண்டு, சூலை மாதம், 25-ஆம் தேதி கையொப்பமிடப்பட்டது.

466998

NARENDHARA KUMAR.

## AFFIDAVIT

I, Renuka Devi, daughter of Chellappan and wife of Dr. Raghavia, Indian inhabitant, aged 70 years and residing at the house bearing Door No. 50, T.K. Krishnasamy Nagar, Thalalakuppam, Puducherry-605 007, do hereby solemnly and sincerely affirm to whomsoever it may concern as follows:

That I am the deponent herein. I state that in my Transfer Certificate under Enrolment No. 43478/M.A/76, my name has been mentioned as 'Renuka Devichellappan'.

In my Aadhaar Card under No. 4569 5143 9041, my name has been mentioned as 'R.Renukadevi (ர.ரேணுகாதேவி)'. In my Elector's Photo Identity Card under No. SQY0046557, my name has been mentioned as 'Renuka Devi (ரேணுகா தேவி)'.

In my PAN Card under No. AVLPR7118J, my name has been mentioned as 'Renuka Devi'.

I, the grantee of permission to construct double storeyed residential building under No. PPA/899/3003/Z(RA-II/2005), my name has been mentioned as 'Renuga Raghavia'.

In the Sale Deeds, Document registered as Nos. 2657/B1/2003, 2658/B1/2003, 2659/B1/2003 and 4242/B1/2005, respectively, my name has been mentioned as 'ரேணுகா ராகவய்யா'.

In the Electricity consumption Demand Bill for the Policy under Reference Code No. 42-11-05-0258-A2, my name has been mentioned as 'R.Renuga Ragaviga'.

In the Passbook issued by the Indian Overseas Bank, Chidambaram Branch, my name has been mentioned as 'Renuka Raghavan'.

In the Passbook, of the Indian Bank, Chidambaram Bazaar Branch, my name has been mentioned as 'Renuka Raghava'.

In the Passbook, of the Cuddalore District Central Co-operative Bank Limited, my name has been mentioned as 'S. Renuka Ragaviha'.

In the Passbook, of the Indian Overseas Bank, Thalalakuppam Branch, my name has been mentioned as 'Renuka Devi.R'.

In the Family Ration Card under No. 167492, my name has been mentioned as 'ரேணுகா தேவி'.

Therefore, I do hereby declare that all the abovesaid names are referred identified and relate to one and the same person, that is me the deponent herein.

I state that hereafter, I shall be known and identified only by the name with initial 'R' as 'Renuka Devi. R (ரேணுகா தேவி. ரா)' for all purposes.

I state that what are all stated in the above paragraphs is true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed, and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 28th day of July 2022.

562001

RENUKA DEVI R.

No legal responsibility is accepted for the publication of advertisement regarding change of names and other private notifications in the Gazette. Persons notifying the same will remain solely responsible for the legal consequences and also for any other misrepresentations, etc.